

Серия 5600



UNIVERSAL CARTRIDGE™

Семейство уплотнений, которые легко адаптируются к вашим условиям эксплуатации:

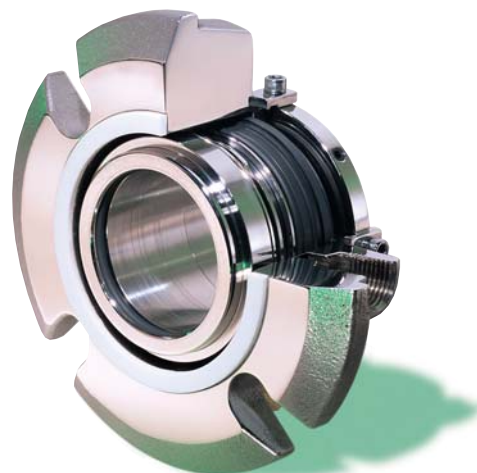
- Уплотнение с O-образным кольцом
- Уплотнение с эластомерным сильфоном
- Уплотнение с металлическим сильфоном

Серия 5600 **UNIVERSALCARTRIDGE™**

Множество применений – одно семейство уплотнений

Универсальное уплотнение картриджного типа предназначено для применения в химической, нефтяной, нефтехимической и фармацевтической промышленности, его можно использовать с целым рядом перекачиваемых сред, включая:

- воду
- едкие вещества / каустик
- углеводороды
- кислоты



Рабочие параметры*

Одинарное уплотнение типа 5610/5610Q и двойное уплотнение типа 5620/5620PR с O-образным кольцом

Одинарное уплотнение типа 5615/5615Q и двойное уплотнение типа 5625/5625PR с металлическим сильфоном

Температура	от -29°C до +205°C
Давление	до 21 бар изб.
Скорость	до 25 м/с

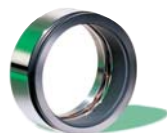
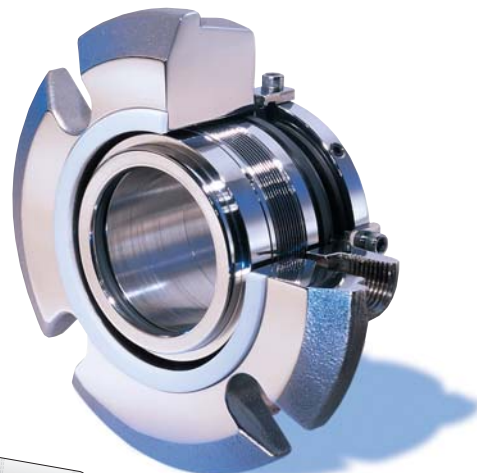
Одинарное эластомерное сильфонное уплотнение типа 5611/5611Q

Температура	от -29°C до +205°C
Давление	до 27 бар изб.
Скорость	до 25 м/с

* Если предполагается использовать уплотнения в условиях, превышающих указанные параметры, необходимо проконсультироваться в инженерно-техническом отделе ф. «Джон Крейн».



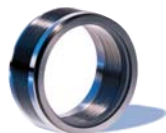
Первое по-настоящему универсальное уплотнение картриджного типа со встроенными взаимозаменяемыми уплотнительными узлами, что позволяет модифицировать его в зависимости от конкретного применения.



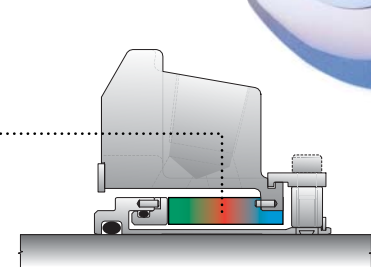
Уплотнительная головка с O-образным кольцом



Уплотнительная головка с эластомерным сильфоном



Уплотнительная головка с металлическим сильфоном



Замена уплотнительной головки превращает уплотнение с O-образным кольцом в уплотнение с металлическим сильфоном или при замене втулки в уплотнение с эластомерным сильфоном.

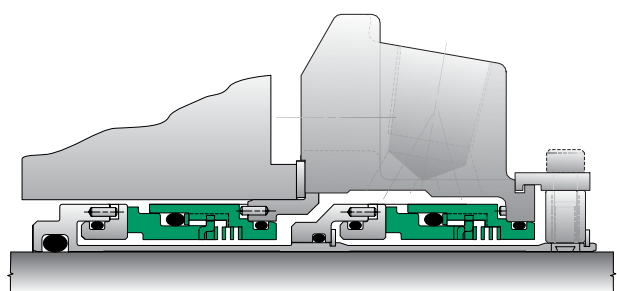
Принцип взаимозаменяемости узлов уплотнения серии 5600

Три основные конструкции уплотнений могут поставляться в различных конфигурациях в зависимости от конкретного применения.

- Во всех конструкциях используются одинаковые концевые крышки, седла, приводные манжеты и распорные кольца.
- Все одинарные уплотнения могут поставляться с отверстием в концевой крышке для проведения «квенча», позволяющее промывать уплотнение с атмосферной стороны.
- Для улучшения циркуляции барьерной жидкости в уплотнениях двойной конфигурации используются перекачивающие лопатки.

Уплотнительные головки и седла также полностью взаимозаменяемы. Имея такую конструктивную особенность, уплотнение может работать либо при вращающейся головке, самоочищаясь в процессе вращения, либо при вращающемся седле, обеспечивая максимальное отслеживание динамики торца и охлаждение рабочих поверхностей уплотнения.

Конструкция уплотнения	Одинарная конфигурация	Двойная конфигурация (двойная или тандем)
С О-образным кольцом		
с вращающимся седлом	•	•
с вращающейся уплот. головкой	•	•
С эластомерным сальником		
с вращающейся уплот. головкой	•	
С металлическим сальником		
с вращающимся седлом	•	•
с вращающейся уплот. головкой	•	•

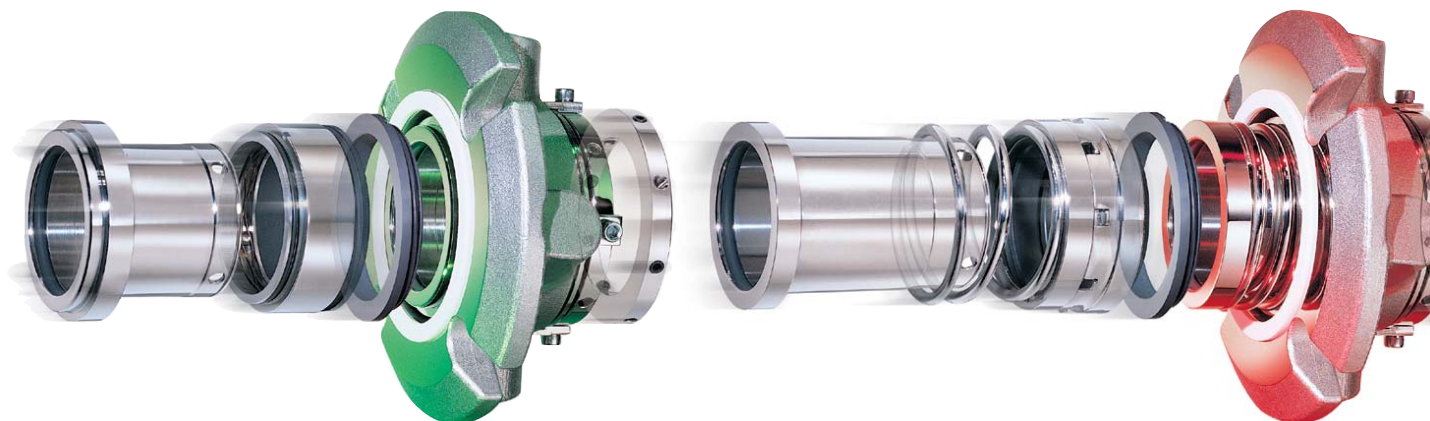


Уплотнения с О-образным кольцом и металлическим сальником могут также поставляться в двойной конфигурации.

Уплотнения спроектированы для обеспечения максимальных рабочих параметров

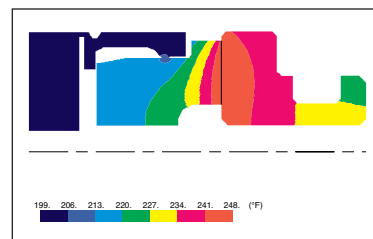
Взаимозаменяемость узлов этих уплотнений не ограничивает их возможностей. Данное семейство уплотнений имеет ряд конструктивных особенностей, которые делают наше Универсальное Картриджное Уплотнение самым эффективным уплотнением такого типа.

Используя разработанные ф. «Джон Крейн» аналитические компьютерные программы CSTEDY™ и CTRANSSM в сочетании с испытаниями в различных средах, мы тщательно исследовали и проверили реакцию конструкции и материалов Универсального Картриджного Уплотнения на воздействие различных давлений, температур и сред.



Благодаря своим улучшенным рабочим характеристикам уплотнения серии 5600 имеют следующие преимущества:

- Новейшие конструкции передних адаптеров и вкладышей металлических сильфонов обеспечивают более точное регулирование плоскопараллельности пар трения при изменении температуры/давления в переходных режимах.
- Оптимизированные с помощью компьютера ширина и балансировка пар трения обеспечивают максимальную стабильность отслеживания динамики торца при минимальном тепловыделении.
- Конструкция седла допускает значительное расширение O-образного кольца, возникающее вследствие высокой температуры или коррозионного воздействия.
- Приводные выступы вместо установочных винтов обеспечивают лучшую передачу крутящего момента и являются более надежным методом привода, при этом устраняя возможность деформации втулки, срывания резьбы установочных винтов и осевого смещения во время сборки.
- Способность данного уплотнения выдерживать обратное давление гарантирует герметизацию перекачиваемой среды в случае возникновения обратного давления.
- Способность внешнего уплотнительного узла выдерживать давление снаружи повышает эффективность охлаждения, позволяет выводить задержавшийся воздух и избежать высокого напряжения при растяжении, возникающего в случае воздействия внутреннего давления.



**Распределение температуры
Пара трения металлического
сильфонного уплотнения типа
5615 в разрезе**

Одно семейство уплотнений для глобального применения

Возможность установки Универсального Картриджного Уплотнения на насосное оборудование по стандартам ANSI и DIN является результатом всестороннего анализа, проведенного специалистами ф. «Джон Крейн» для наиболее распространенных моделей насосов. Соответствие стандартам ANSI и DIN в Универсальном Картриджном Уплотнении обеспечивается за счет незначительного поворота концевой крышки, в отличие от других уплотнений. Универсальное Картриджное Уплотнение это первое семейство уплотнений для глобального применения.



Уплотнение, которое легко можно адаптировать к условиям эксплуатации, изменит ваш подход к организации бизнеса

Принцип взаимозаменяемости узлов

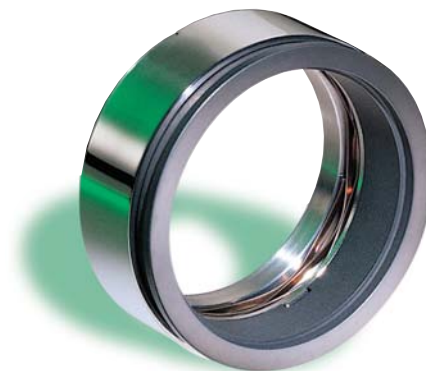
Принцип взаимозаменяемости узлов Универсального Картриджного Уплотнения ф. «Джон Крейн» изменит ваш подход к процессу герметизации Вашего оборудования. Взаимозаменяемость компонентов уплотнений серии 5600 позволит вам использовать уплотнения одного семейства по всему производству. Это даст вам возможность уплотнять больше насосов, держа минимум запчастей.

В результате упростится техобслуживание, сократятся простои оборудования, повысится производительность, и снизятся затраты.



Уплотнения, проектируемые для конкретных применений

Универсальное уплотнение картриджного типа воплощает в себе все самые лучшие конструктивные особенности уплотнений производства ф. «Джон Крейн», обладает превосходными рабочими характеристиками, специально проектируется под ваше конкретное применение. Независимо от того, требуют ли ваши рабочие условия применения уплотнения с O-образным кольцом, металлическим сильфоном или эластомерным сильфоном, Универсальное Картриджное Уплотнение изначально уже спроектировано в соответствии с вашими спецификациями. Уплотнение предлагается в одинарной или двойной конфигурации, с вращающейся или стационарной уплотнительной головкой.



Техническое лидерство

Благодаря техническому лидерству ф. «Джон Крейн» семейство уплотнений картриджного типа серии 5600 обладает еще одним важным преимуществом. Это первое в мире картриджное уплотнение, предназначенное для установки на насосы по стандарту ANSI B73.1M и DIN 24960.

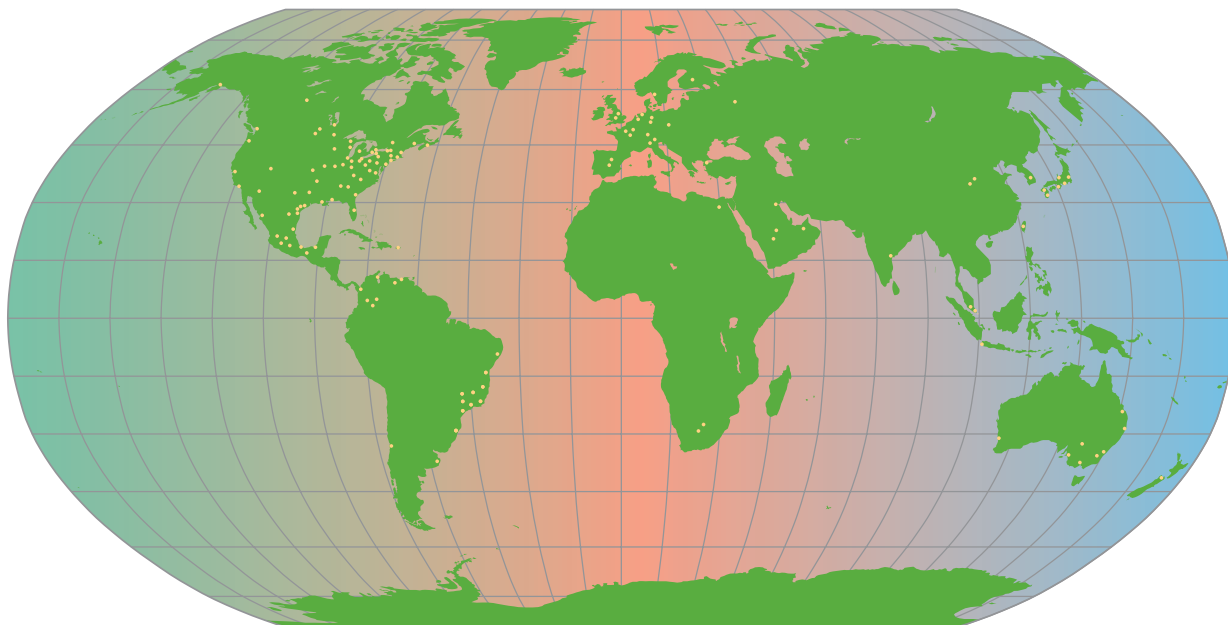
Внедряя Универсальное Картриджное Уплотнение для различных условий эксплуатации на своем производстве, вы добьетесь:

- упрощения установки и техобслуживания;
- стандартизации трубообвязки;
- повышение надежности уплотнения;
- уменьшение возможности неправильного применения;
- сокращения потребности в запчастях;
- оптимизации работы производства;
- упрощения модернизации оборудования.

В конечном итоге, вы получаете максимальную производительность при минимальных затратах – самый эффективный способ организации производства.



Универсальное Семейство уплотнений картриджного типа защищает окружающую среду по всему миру



● Сеть складов и представительств ф. «Джон Крейн»

Эта новейшая технология доступна вам уже сегодня

Универсальное Картриджное Уплотнение с учетом ваших конкретных требований можно заказать в ближайшем к вам представительстве ф. «Джон Крейн». Взаимозаменяемость узлов позволяет нам держать полный комплект запчастей уплотнения, имея сеть складов по всему миру. Обращайтесь в ближайшее к вам представительство ф. «Джон Крейн» за своевременной доставкой Универсальных Картриджных Уплотнений, первых в мире по-настоящему универсальных уплотнений, которые легко можно адаптировать под любые условия эксплуатации.



Европа, Азия, Африка
г. Слау, Англия

тел: +44-1753-224000
факс: +44-1753-224224

John Crane Sigma a.s.
Jana Sigmunda 78,
783 50 Lutin, Czechia

тел: +420 68 5721 111
факс: +420 68 5721 270

Московское пред.-во
Б. Афанасьевский пер., д.41А
119019 г. Москва

тел: (495) 970-1275 / 76 / 77
факс: (495) 970-1278
email: cranus@co.ru

Украинское пред.-во
г. Сумы

тел: (0542) 37-1644
факс: (0542) 37-1645
email: yuri.yudin@sindserv.sumy.ua

Более подробную информацию можно получить дополнительно в одном из вышеуказанных офисов.

Если предполагается использовать продукцию, описанную в этой брошюре, в опасных и/или вредных средах, необходимо проконсультироваться с представителем ф. «Джон Крейн» до их выбора и применения. В целях совершенствования своей продукции ф. «Джон Крейн» оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и спецификации уплотнений без предварительного уведомления. Курить при обращении с изделиями из фторопласта (ПТФЭ) опасно. Нельзя сжигать старые и новые изделия из ПТФЭ.

©2006 John Crane

Отпечатано 05/06

www.johncrane.com

Сертифицировано по ISO 9001, ISO 14001, ISO/TS 16949.

B-5600/Rus